

Bilanci i Gjendjes më 31.12.2021 dhe Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon më 31.12.2021

Bilanci i gjendjes / Balance Sheet - 31.12.2021		EUR 000	EUR 000
Përshkrimi / Description	Tremujori vijues Current Quarter 30.09.2021	Tremujori vijues Current Quarter 31.12.2021	
Pasuritë / Assets			
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK	96,175	117,749	
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks	83,723	43,228	
Bonot e thesarit / Treasury bills	0	0	
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities	113,121	118,980	
Kreditë dhe paradhënie ndaj klientëve / Loans and advances to customers	602,399	634,530	
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment	12,972	12,774	
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets	930	1,344	
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets	269	290	
Pasuritë tjera / Other assets	1,420	1,650	
Gjithsej pasuritë / Total assets	911,009	930,545	
Detyrimet/Liabilities			
Depozitat e klientëve / Customer Deposits	763,432	798,789	
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks	433	558	
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds	15,196	15,008	
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities	0	0	
Detyrimet tjera / Other liabilities	15,036	17,333	
Gjithsej detyrimet / Total liabilities	794,097	831,688	
Ekuiteti i aksionarëve / Shareholders' equity			
Kapitali aksionar / Share Capital	51,287	51,287	
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves	556	561	
Fitimi I mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years	45,023	21,419	
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss)	18,783	24,436	
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components	1,264	1,153	
Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity	116,913	98,856	
Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity	911,009	930,545	

Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon më/Income statement for the quarter ended: 31.12.2021		EUR 000	EUR 000
Përshkrimi / Description	Tremujori vijues Current Quarter 1.1.- 30.09.2021	Tremujori vijues Current Quarter 1.1.- 31.12.2021	
Të hyrat nga interesi / Interest income	28,089	38,083	
Shpenzimet e interesit / Interest expense	(2,853)	(3,624)	
Neto të hyrat nga interesi / Net interest income	25,236	34,460	
Të hyrat nga tarifave dhe komisionet / Fee and commission income	9,730	13,423	
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense	(3,400)	(4,619)	
Neto të hyrat nga tarifave dhe komisionet / Net fee and commission income	6,330	8,805	
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit	0	458	
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments	332	16	
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense)	(11,381)	(15,453)	
Gjithsej të hyrat / Total income	20,517	28,287	
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans	420	(1,063)	
Fitimi/(humbja) para tatimit / Profit/(loss) before taxation	20,936	27,223	
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense	(2,153)	(2,787)	
Fitimi/(humbja) neto / Net profit/(loss)	18,783	24,436	
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income	0	0	
Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income/(loss)	18,783	24,436	

NLB Banka
Rr. Ukshin Hoti nr. 124
10000 Prishtinë
T: 038 240 230 100
E: info@nlb-kos.com



Treguesit financiar në baza tremujore / Financial indicators on quarterly basis:	30.09.2021	31.12.2021
a. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (gjithsej kapitali ndaj mjeteve të peshuara me rrezik) Capital adequacy ratio (total capital to risk weighted assets)	19.0%	17.3%
b. Treguesi i kthimit në mjetet mesatare (KMM) (fitimi neto ndaj mjeteve mesatare) Return on average assets (ROAA) indicator (net income to average assets)	2.8%	2.7%
c. Treguesi i kthimit në ekuitetin mesatar (KEM) (fitimi neto ndaj ekuitetit mesatar) Return on average equity (ROAE) indicator (net income to average equity)	23.6%	22.3%
d. Margjina neto e interesit (të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare fitimprurëse) Net interest margin (net interest income to average earning assets)	4.2%	4.2%
e. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë Total expenses of the activity to gross income of the activity	48.9%	51.7%
f. Të hyrat neto nga interesi ndaj shpenzimeve të përgjithshme të veprimtarisë Net interest income to total expenses of the activity	140.6%	134.4%
g. Gjithsej mjetet ndaj numrit të punëtorëve të regjistruar Total assets to registered number of employees	1,951	2,010
h. Të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare Net interest income to average assets	3.8%	3.8%
i. Të hyrat nga interesi ndaj mjeteve mesatare Interest income to average assets	4.2%	4.2%
j. Shpenzimet për interesa ndaj mjeteve mesatare Interest expenses to average assets	0.4%	0.4%
k. Të hyrat neto nga interesi ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë Net interest income to gross income of the activity	68.7%	69.5%
l. Shpenzimet e personelit ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë Personnel expenses to gross income from the activity	13.6%	13.8%
m. Shpenzimet e provizioneve ndaj mjeteve mesatare Expenses for provisions to average assets.	-0.1%	0.1%